





# TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT .....	8
LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD .....	9
ITINÉRAIRES CONSEILLÉS .....	10

## COMMENT Y ALLER ?

● EN AVION .....	13	● LES ORGANISMES	
● EN TRAIN .....	14	DE VOYAGES .....	16
● EN VOITURE .....	16	● UNITAID .....	26
● EN BUS .....	16		

## LACS ITALIENS UTILE

● ABC DES LACS ITALIENS .....	27	et de l'information	
● AVANT LE DÉPART .....	27	● MUSÉES, SITES	
● ARGENT, BANQUES,		ET MONUMENTS .....	45
CHANGE .....	31	● PERSONNES À MOBILITÉ	
● BUDGET .....	33	RÉDUITE .....	46
● CLIMAT .....	35	● PHOTO .....	46
● DANGERS		● POSTE .....	46
ET ENQUÊTEMENTS .....	36	● POURBOIRE, SERVICE	
● FÊTES ET JOURS FÉRIÉS .....	37	ET COUVERT .....	47
● HÉBERGEMENT .....	37	● SANTÉ .....	47
● HORAIRES .....	41	● SITES INTERNET .....	48
● LANGUE .....	41	● TABAC .....	49
● LIVRES DE ROUTE .....	43	● TÉLÉPHONE	
● MÉDIAS .....	44	ET TÉLÉCOMMUNICATIONS .....	49
● Journaux • Radio • Télévision		● TRANSPORTS INTÉRIEURS .....	50
● Liberté de la presse		● URGENCES .....	56

## HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

● BOISSONS .....	57	● PATRIMOINE, CULTURE .....	78
● CUISINE .....	60	● PERSONNAGES .....	80
● DROITS DE L'HOMME .....	65	● RESTAURANTS .....	81
● ÉCONOMIE .....	65	● SITES INSCRITS AU	
● GÉOGRAPHIE .....	66	PATRIMOINE MONDIAL	
● HISTOIRE .....	67	DE L'UNESCO .....	83
● PASTA (LES PÂTES) .....	76		

## MILANO (MILAN) ET SES ENVIRONS

- **MILANO (MILAN)** ..... 85
- Abbazia di Chiaravalle

## IL LAGO MAGGIORE (LE LAC MAJEUR)

- **LAVENO** ..... 132
  - Le téléphérique du Sasso del Ferro • Luino • Santa Caterina del Sasso • Angera
- **ARONA** ..... 135
- **STRESA** ..... 137
  - Le Mottarone
- **LE ISOLE BORROMEE (LES ÎLES BORROMÉES)** ..... 140
  - Isola Madre • Isola Bella • Isola dei Pescatori ou isola Superiore
- **BAVENO** ..... 144
- **VERBANIA** ..... 145
  - Parco nazionale del Val Grande
  - La ligne Cadorna • Sacro Monte della Santissima Trinità di Ghiffa
- **CANNOBIO** ..... 155
  - Cannero Riviera • Chiesa San Gottardo à Carmine Superiore
  - Domodossola

## IL LAGO D'ORTA (LE LAC D'ORTA)

- **ORTA SAN GIULIO** ..... 160
  - Convento e riserva naturale del Monte Mesma • Torre di Buccione • Santuario della Madonna del Sasso • Pella • Belvedere di Quarna Sopra

## IL LAGO DI LUGANO (LE LAC DE LUGANO) ET SES ENVIRONS

### ENTRE LE LAC MAJEUR ET LE LAC DE LUGANO

- **VARESE** ..... 167
  - Villa Panza • Lago di Varese
  - Santuario de Santa Maria del Monte (Sacro Monte) • Le massif du Campo dei Fiori • Arcumeggia

### LE LAC DE LUGANO

- **LUGANO** ..... 171
  - Gandria • Monte Sighignola à Lanzo d'Intelvi • Monte Generoso
  - Morcote • Monte San Giorgio
  - Museo Hermann Hesse à Montagnola

## IL LAGO DI COMO (LE LAC DE CÔME)

- **COMO (CÔME)** ..... 186
  - Cernobbio • Monte Bisbino
  - La route de Côme à Tremezzo
- **LENNO** ..... 195
  - Isola Comacina • Argegno et la vallée d'Intelvi
- **TREMEZZO** ..... 197
- **MENAGGIO** ..... 199
- **GRAVEDONA ET DOMASO** ..... 201
- **VARENNA** ..... 203
- **BELLAGIO** ..... 204
  - San Giovanni • Monte San Primo • Madonna del Ghisallo
- **DE BELLAGIO À CÔME** ..... 208

## IL LAGO D'ISEO (LE LAC D'ISEO) ET SES ENVIRONS

- **BERGAMO (BERGAME)** ..... 210
- **CLUSONE** ..... 221
  - Cripta della chiesa Santa Maddonna delle Grazie à Ardesio
  - Valbondione
- **IL LAGO D'ISEO (LE LAC D'ISEO)** ..... 223
  - Chiesa de Santa Maria della Neve à Pisogne • Parco nazionale delle Incisioni Rupestri à Capo di Ponte • Monte Isola • Zone
- **BRESCIA** ..... 228

## IL LAGO DI GARDA (LE LAC DE GARDE)

- **DESENZANO DEL GARDA** ..... 240
- **SIRMIONE** ..... 246
- **PESCHIERA DEL GARDA** ..... 251
  - Parco giardino Sigurtà à Valeggio sul Mincio • Borghetto • En direction de Lazise
- **TORRI DEL BENACO** ..... 252
  - Excursions dans l'arrière-pays
  - Monte Baldo
- **MALCESINE** ..... 257
- **TORBOLE SUL GARDA** ..... 259
- **ARCO** ..... 260
  - Dro et le Marocche di Dro
  - Drena
- **RIVA DEL GARDA** ..... 263
- **Valle di Ledro et le museo delle Palafitte à Molina di Ledro** • Parco Grotta Cascata Varone • Tenno et Pranzo di Tenno • Bastione e chiesa Santa Barbara • Randonnée « La Ponale » ..... 266
- **LIMONE SUL GARDA** ..... 267
  - Tremosine
- **GARGNANO** ..... 267
  - Madonna di Montecastello à Tignale
- **MADERNO** ..... 268
- **GARDONE RIVIERA** ..... 269
- **SALÒ** ..... 271
- **INDEX GÉNÉRAL** ..... 284
- **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** ..... 287

Recommandations à nos lecteurs qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, prenez la précaution de les réclamer **à l'arrivée**, et au restaurant, **au moment** de la commande (pour les apéritifs) et surtout **avant** l'établissement de l'addition. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant, et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile pour votre hôte d'en modifier le contenu. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le guide, et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

### NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site • [routard.com](http://routard.com) • et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.